



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

## **A u s z u g**

### **aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

#### **zu 7.1    Umbesetzung von Aufsichtsgremien Vorlage: VII/2021/02663**

---

**Abstimmungsergebnis:                    einstimmig zugestimmt**

#### **Beschluss:**

1. Der Stadtrat der Stadt Halle (Saale) beschließt die Umbesetzung von Aufsichtsgremien und Beiräten nach Maßgabe der Anlage.
2. Der Oberbürgermeister als gesetzlicher Vertreter der Stadt Halle (Saale) wird angewiesen, für die Umbesetzung der Aufsichtsgremien und Beiräte alle zur beschlussgemäßen Umsetzung notwendigen Erklärungen abzugeben.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.2      Zustimmung zur Annahme des Namensrechte- und  
Sponsoringvertrags mit der Stadtwerke Halle GmbH  
Vorlage: VII/2021/02607**

---

**Abstimmungsergebnis:                      einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

Der Stadtrat der Stadt Halle (Saale) beschließt gemäß § 99 Abs. 6 KVG LSA die Annahme eines Namensrechte- und Sponsoringvertrags der Stadtwerke Halle GmbH für die Laufzeit von fünf Jahren und einer jährlichen Zahlung von 100.000,00 Euro netto bei einer städtischen Gegenleistung zur Übertragung der Namensrechte an der Ballsporthalle, Nietlebener Straße 16, 06126 Halle (Saale), bis zum 30.06.2026.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.3 Neuberufung Gemeindevahlleiter und stellvertretender  
Gemeindevahlleiter  
Vorlage: VII/2021/02554**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

Der Stadtrat beruft Herrn Bürgermeister Egbert Geier zum Gemeindevahlleiter und Herrn Fachbereichsleiter Aloys Tappel zum stellvertretenden Gemeindevahlleiter.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



## **A u s z u g**

### **aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

#### **zu 7.4 Sonderprogramm „Stadt und Land“ Vorlage: VII/2021/02345**

---

**Abstimmungsergebnis:**                      **mehrheitlich zugestimmt**

#### **Beschluss:**

1. Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung die Antragstellung von Vorhaben für das Sonderprogramm „Stadt und Land“ entsprechend der in der Begründung aufgeführten Darstellung durchzuführen. Zusätzlich werden Antragstellungen für folgende Maßnahmen vorbereitet und realisiert:
  - Herstellung einer fahrradfreundlichen Fahrbahnoberfläche in der Straße zwischen Weidenplan und Unterberg
  - Herstellung einer fahrradfreundlichen Fahrbahnoberfläche in der Emil-Abderhalden-Straße
  - Einrichtung von Fahrradwegweisern
  - Maßnahme "fahrradfreundlicher Behördenstandort Scheibe A"
  - Fahrradfreundliche Signalisierung der Lichtschaltanlagen Wasserturm/Paracelsusstr. und zum Hermesgelände
2. Der Stadtrat beschließt mit Fortschreibung der Haushaltsplanung 2022ff die Sicherstellung der Finanzierung im Rahmen des verfügbaren Budgets.
3. Der Stadtrat beschließt die außerplanmäßigen Auszahlungen und Verpflichtungsermächtigungen für die Antragstellung der Bauvorhaben für das Sonderprogramm „Stadt und Land“.

#### **PSP-Element 8.54101155 Radweg Lieskauer Straße**

Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 56.100,00 EUR und Inanspruchnahme einer Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 80.600,00 EUR.

#### **PSP-Element 8.54101156 Brücke am Kinderdorf BR 114 an die B 80**

Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 41.800 EUR und Inanspruchnahme einer Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 175.700,00 EUR.



**PSP-Element 8.54101157 Magdeburger Chaussee**

Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 31.200,00 EUR und Inanspruchnahme einer Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 113.300,00 EUR.

**PSP-Element 8.54504012 Hafenbahntrasse – Abschnitt 1 – Raffineriestraße bis Merseburger Straße**

Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 55.000,00 EUR und Inanspruchnahme einer Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 35.000,00 EUR.

**PSP-Element 8.54504013 Hafenbahntrasse – Abschnitt 2 – Merseburger Straße bis Böllberger Weg**

Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 67.000,00 EUR und Inanspruchnahme einer Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 60.000,00 EUR.

**PSP-Element 8.54504014 Hafenbahntrasse – Abschnitt 3 – Böllberger Weg bis Hafenstraße**

Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 70.000,00 EUR und Inanspruchnahme einer Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 77.000,00 EUR

**PSP-Element 8.54101160 Brücke über Kanal**

Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 38.400,00 EUR und Inanspruchnahme einer Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 141.000,00 EUR.

**PSP-Element 8.54101161 Veränderung der Ampelschaltung an Knotenpunkten**

Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 48.000,00 EUR und Inanspruchnahme einer Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 142.000,00 EUR.

**PSP-Element 8.54101162 Radverkehr Ludwig-Wucherer-Straße**

Finanzpositionsgruppe 785\* Inanspruchnahme einer Verpflichtungsermächtigung in Höhe von 50.000,00 EUR.

Die Deckung der außerplanmäßigen Auszahlungen erfolgt über Mehreinzahlungen aus Landeszuweisungen und über die Haushaltsbewirtschaftung durch Minderauszahlungen aus dem PSP-Element 8.54101122 aufgrund des Planungsstandes.  
(HHPL Seite 611)

Die Deckung der Verpflichtungsermächtigungen erfolgt aus dem PSP-Element 8.54401020 Ausbau B 6/Leipziger Chaussee.  
(HHPL Seiten 130, 647, 1300, 1317)

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

## **A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.4.1 Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur  
Beschlussvorlage Sonderprogramm "Stadt und Land" VII/2021/02345  
Vorlage: VII/2021/02683**

---

**Abstimmungsergebnis:                    mehrheitlich zugestimmt**

## **Beschluss:**

Punkt 1 im Beschlusstext wird geändert und wie folgt ergänzt:

1. Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung die Antragstellung von Vorhaben für das Sonderprogramm „Stadt und Land“ entsprechend der in der Begründung aufgeführten Darstellung durchzuführen. **Zusätzlich werden Antragstellungen für folgende Maßnahmen vorbereitet und realisiert:**

- **Herstellung einer fahrradfreundlichen Fahrbahnoberfläche in der Straße zwischen Weidenplan und Unterberg**
- **Herstellung einer fahrradfreundlichen Fahrbahnoberfläche in der Emil-Abderhalden-Straße**

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

## **A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.4.2 Änderungsantrag der SPD-Fraktion Stadt Halle (Saale) zur  
Beschlussvorlage Sonderprogramm "Stadt und Land" VII/2021/02345  
Vorlage: VII/2021/02697**

---

**Abstimmungsergebnis:                    mehrheitlich zugestimmt**

## **Beschluss:**

Punkt 1 im Beschlusstext wird geändert und wie folgt ergänzt:

Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung die Antragstellung von Vorhaben für das Sonderprogramm „Stadt und Land“ entsprechend der in der Begründung aufgeführten Darstellung durchzuführen. **Zusätzlich werden Antragstellungen für folgende Maßnahmen vorbereitet und realisiert:**

- ~~1. Einrichtung einer Radwegverbindung nach Dölau und zwischen Dölau und Nietleben~~
- ~~2. Asphaltierung des Radweges zum Star Park~~
- ~~3. Errichtung eines Radweg Dessauer Straße stadtauswärts~~
- ~~4. Einrichtung einer Radwegverbindung zwischen Halle-Neustadt und Böllberger Weg~~
- ~~5. Errichtung eines Radweges Magdeburger Chaussee stadtauswärts~~
6. Einrichtung von Fahrradwegweisern
7. Maßnahme "fahrradfreundlicher Behördenstandort Scheibe A"
8. Fahrradfreundliche Signalisierung der Lichtschaltanlagen  
Wasserturm/Paracelsusstr. und zum Hermesgelände

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

## **A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.4.3 Änderungsantrag der Fraktion MitBürger & Die PARTEI zur  
Beschlussvorlage Sonderprogramm "Stadt und Land" VII/2021/02345  
Vorlage: VII/2021/02698**

---

**Abstimmungsergebnis: zurückgezogen**

### **Beschlussvorschlag:**

Punkt 1 im Beschlusstext wird geändert und wie folgt ergänzt:

1. Der Stadtrat beauftragt die Verwaltung die Antragstellung von Vorhaben für das Sonderprogramm „Stadt und Land“ entsprechend der in der Begründung aufgeführten Darstellung durchzuführen. **Zusätzlich werden Antragstellungen für folgende Maßnahme vorbereitet und realisiert:**

- **Planung und Herstellung einer Radwegeverbindung zwischen der Ottostraße und dem S-Bahnhof Südstadt entlang der provisorisch eingerichteten Baustraße parallel zu den Gleisanlagen.**

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer





**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.5 Genehmigung von überplanmäßigen Aufwendungen im Ergebnishaushalt und überplanmäßigen Auszahlungen im Finanzhaushalt für das Haushaltsjahr 2021 im Fachbereich Planen  
Vorlage: VII/2021/02579**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

I. Der Stadtrat beschließt die überplanmäßigen Aufwendungen für das Haushaltsjahr 2021 im Ergebnishaushalt für folgendes Produkt im Fachbereich Planen:

1.54702 ÖPNV (HHPL S. 354)  
Sachkontengruppe 53\* Transferaufwendungen in Höhe von 677.142 EUR.

II. Der Stadtrat beschließt die überplanmäßigen Auszahlungen für das Haushaltsjahr 2021 im Finanzhaushalt für folgende Finanzstelle im Fachbereich Planen:

21\_2-610\_1 Planen (HHPL S. 358)  
Finanzpositionsgruppe 73\* Transferauszahlungen in Höhe von 677.142 EUR.

Die Deckung im Ergebnishaushalt erfolgt aus folgendem Produkt:

1. 54702 ÖPNV (HHPL S. 354)  
Sachkontengruppe 41\* Zuwendungen und allgemeine Umlagen in Höhe von 677.142 EUR.

Die Deckung im Finanzhaushalt erfolgt aus folgender Finanzstelle:

21\_2-610\_1 Planen (HHPL S. 358)  
Finanzpositionsgruppe 61\* Zuwendungen und allgemeine Umlagen in Höhe von 677.142 EUR.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.6      Stadtbahnprogramm Halle, Anpassung des Variantenbeschlusses  
Mansfelder Straße West - Abschnitt Elisabethbrücke  
Vorlage: VII/2021/02294**

---

**Abstimmungsergebnis:                      einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt die Anpassung des bestehenden Variantenbeschlusses zum Stadtbahnprogramm Halle, Maßnahme Ausbau Mansfelder Straße West vom 14.12.2016 (Gestaltungsbeschluss VI/2016/02286) für den Abschnitt der Elisabethbrücke. Die ausgewiesene Vorzugsvariante für den Brückenneubau wird als Grundlage für die weitere Planung anerkannt.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.7 Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. 52 Westlicher Bereich  
Stadtteilzentrum Neustadt, 1. Änderung - Abwägungsbeschluss  
Vorlage: VII/2021/02155**

---

**Abstimmungsergebnis:                    mehrheitlich zugestimmt**

**Beschluss:**

1. Den in der Anlage zu diesem Beschluss enthaltenen Entscheidungsvorschlägen der Verwaltung über die Behandlung der eingegangenen Stellungnahmen zum Vorhaben- und Erschließungsplan Nr. 52 „Westlicher Bereich Stadtteilzentrum Neustadt, 1. Änderung“ wird zugestimmt.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, in diesem Sinne der Öffentlichkeit zu antworten und das Ergebnis mitzuteilen.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.8      Bebauungsplan Nr. 195 Neustadt, Wohnbebauung Muldestraße -  
Satzungsbeschluss  
Vorlage: VII/2020/02041**

---

**Abstimmungsergebnis:                      einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt den Bebauungsplan Nr. 195 „Neustadt, Wohnbebauung Muldestraße“ gemäß § 10 Abs. 1 BauGB in der vorgelegten Fassung vom 28.01.2021 als Satzung.
2. Die Begründung in der vorgelegten Fassung vom 18.03.2021 wird gebilligt.
3. Die Stadtverwaltung wird beauftragt, den Flächennutzungsplan gemäß § 13a Abs. 2 Satz 1 Nr. 2, 3. Halbsatz BauGB im Wege der Berichtigung anzupassen.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.9 Veränderungssperre für das Gebiet des Bebauungsplans Nr. 202  
Wohnen am Schafschwingelweg  
Vorlage: VII/2021/02342**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat der Stadt Halle (Saale) beschließt gemäß § 16 Abs. 1 BauGB die Veränderungssperre für das Gebiet des Bebauungsplans Nr. 202 „Wohnen am Schafschwingelweg“ als Satzung.
2. Der Stadtrat billigt die in der zusammenfassenden Sachdarstellung und Begründung genannten Planungsziele.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.10    Bebauungsplan Nr. 202 Wohnen am Schafschwingelweg -  
Aufstellungsbeschluss  
Vorlage: VII/2020/01611**

---

**Abstimmungsergebnis:                    einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt gemäß § 2 Abs. 1 BauGB den Bebauungsplan Nr. 202 „Dörlau, Wohnen am Schafschwingelweg“ aufzustellen.
2. Der Geltungsbereich umfasst die in der Anlage 2 zu diesem Beschluss dargestellten Flächen.
3. Der Stadtrat billigt die in der zusammenfassenden Sachdarstellung und Begründung genannten Planungsziele.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.11 Einziehung einer Teilstrecke des Südstadtrings (zwischen Böllberger Weg und Hildesheimer Straße)  
Vorlage: VII/2021/02410**

---

**Abstimmungsergebnis:                    mehrheitlich zugestimmt**

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt die Einziehung einer Teilstrecke des Südstadtrings (zwischen Böllberger Weg und Hildesheimer Straße) nach § 8 Abs. 2 Straßengesetz für das Land Sachsen-Anhalt (StrG LSA).
2. Die Stadtverwaltung veranlasst die öffentliche Bekanntmachung der Absicht der Einziehung im Amtsblatt der Stadt Halle (Saale), die Antragstellung auf Zustimmung der Straßenaufsichtsbehörde sowie die öffentliche Bekanntmachung der Einziehungsverfügung im Amtsblatt der Stadt Halle (Saale).

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



## **A u s z u g**

### **aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

#### **zu 7.12 Grundsatzbeschluss - Neubau einer dreizügigen Grundschule mit Hort, Sporthalle und Außenanlagen in der Schimmelstraße Vorlage: VII/2021/02429**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

#### **Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt den Neubau einer dreizügigen Grundschule mit Hort für ca. 300 Schülerinnen und Schüler und einer Sporthalle mit 1,5 Feldern in der Schimmelstraße in 06108 Halle (Saale).

2. Der Stadtrat beschließt den Verzicht auf den Variantenbeschluss, weil ein Realisierungswettbewerb nach der Richtlinie für Planungswettbewerbe – RPW 2013 – unter Berücksichtigung des Bewertungssystems nachhaltiges Bauen (BNB) des Bundes durchgeführt wird.

Durch den Wettbewerbsbeitrag sollen Ideen und optimierte Konzepte zur Umsetzung einer wirtschaftlichen und nachhaltigen Bauweise sowie Gebäudetechnik gefunden werden. Dabei sind klima- und ressourcenschonende Lösungen, z.B. eine Ausführung in Holzbauweise sowie Verwendung von ökologischen und recycelten Baustoffen unter Berücksichtigung wirtschaftlicher Aspekte ausdrücklich erwünscht.

Das berufene Preisgericht wird sein Urteil aus der inhaltlichen Qualität der Wettbewerbsarbeiten bilden und hierbei folgenden Bewertungsrahmen zugrunde legen (keine Rangfolge):

- Städtebauliche Einbindung
- Architektonische, bauliche und funktionale Konzeption
- Ökologisches Konzept, Verwendung nachhaltiger Baustoffe
- Freiraumkonzept
- Wirtschaftlichkeit

3. Der Stadtrat beschließt eine überplanmäßige Verpflichtungsermächtigung (VE) für das Haushaltsjahr 2021 im Finanzhaushalt für folgende Investitionsmaßnahme:

PSP-Element 8.21101057.700 Projekt: Grundschule Innenstadt TH/Hort (Schimmelstr.) (HHPL Seiten 1025, 1296, 1316)

Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 8.443.000 EUR.





Die Deckung im Finanzhaushalt erfolgt aus folgender Investitionsmaßnahme:

PSP-Element 8.21101048.700 Projekt: Grundschule Am Kirchteich (mit Digitalpakt) (HHPL  
Seiten 1019, 1297, 1316)

Finanzpositionsgruppe 785\* Auszahlungen für Baumaßnahmen in Höhe von 8.443.000 EUR

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

zu 7.12.1 **Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur  
Beschlussvorlage "Grundsatzbeschluss - Neubau einer dreizügigen  
Grundschule mit Hort, Sporthalle und Außenanlagen in der  
Schimmelstraße" VII/2021/02429  
Vorlage: VII/2021/02619**

---

**Abstimmungsergebnis:                    mehrheitlich zugestimmt**

**Beschluss:**

Der Beschlusstext in Ziffer 2 wird geändert und wie folgt ergänzt:

2. Der Stadtrat beschließt den Verzicht auf den Variantenbeschluss, weil ein Realisierungswettbewerb nach der Richtlinie für Planungswettbewerbe – RPW 2013 – **unter Berücksichtigung des Bewertungssystems nachhaltiges Bauen (BNB) des Bundes** durchgeführt wird.

**Durch den Wettbewerbsbeitrag sollen Ideen und optimierte Konzepte zur Umsetzung einer wirtschaftlichen und nachhaltigen Bauweise sowie Gebäudetechnik gefunden werden. Dabei sind klima- und ressourcenschonende Lösungen, z.B. eine Ausführung in Holzbauweise sowie Verwendung von ökologischen und recycelten Baustoffen unter Berücksichtigung wirtschaftlicher Aspekte ausdrücklich erwünscht.**

**Das berufene Preisgericht wird sein Urteil aus der inhaltlichen Qualität der Wettbewerbsarbeiten bilden und hierbei folgenden Bewertungsrahmen zugrunde legen (keine Rangfolge):**

- **Städtebauliche Einbindung**
- **Architektonische, bauliche und funktionale Konzeption**
- **Ökologisches Konzept, Verwendung nachhaltiger Baustoffe**
- **Freiraumkonzept**
- **Wirtschaftlichkeit**

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

zu            **Änderungsantrag der Fraktion Hauptsache Halle & FREIE WÄHLER**  
7.12.1.1    **zum Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zur**  
              **Beschlussvorlage "Grundsatzbeschluss - Neubau einer dreizügigen**  
              **Grundschule mit Hort, Sporthalle und Außenanlagen in der**  
              **Schimmels**  
              **Vorlage: VII/2021/02654**

---

**Abstimmungsergebnis:**                   **mehrheitlich abgelehnt**

**Beschlussvorschlag:**

Der Beschlusstext in Ziffer 2 wird geändert und wie folgt ergänzt:

2. Der Stadtrat beschließt den Verzicht auf den Variantenbeschluss, weil ein Realisierungswettbewerb nach der Richtlinie für Planungswettbewerbe – RPW 2013 – **unter Berücksichtigung des Bewertungssystems nachhaltiges Bauen (BNB) des Bundes** durchgeführt wird.

**Durch den Wettbewerbsbeitrag sollen Ideen und optimierte Konzepte zur Umsetzung einer wirtschaftlichen und nachhaltigen Bauweise sowie Gebäudetechnik gefunden werden. Dabei sind klima- und ressourcenschonende Lösungen, z.B. eine Ausführung in Holzbauweise sowie Verwendung von ökologischen und recycelten Baustoffen unter Berücksichtigung wirtschaftlicher Aspekte ausdrücklich erwünscht. Das berufene Preisgericht wird sein Urteil aus der inhaltlichen Qualität der Wettbewerbsarbeiten bilden und hierbei folgenden Bewertungsrahmen zugrunde legen (keine Rangfolge):**

- **Städtebauliche Einbindung**
- **Architektonische, bauliche und funktionale Konzeption**
- **Ökologisches Konzept, Verwendung nachhaltiger Baustoffe**
- **Freiraumkonzept**
- **Wirtschaftlichkeit**

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

zu **Änderungsantrag der Fraktion MitBürger & Die PARTEI zur**  
7.12.2 **Beschlussvorlage Grundsatzbeschluss - Neubau einer dreizügigen**  
**Grundschule mit Hort, Sporthalle und Außenanlagen in der**  
**Schimmelstraße (VII/2021/02429)**  
**Vorlage: VII/2021/02695**

---

**Abstimmungsergebnis:                    mehrheitlich abgelehnt**

**Beschlussvorschlag:**

Die Begründung der Beschlussvorlage wird im Punkt 1 „Beschreibung des Realisierungswettbewerbs und der Baumaßnahme, Abschnitt 1.1. Realisierungswettbewerb nach RPW 2013“ wie folgt ergänzt:

1. Absatz 6: Durch den Wettbewerbsbeitrag sollen Ideen und optimierte Konzepte zur Umsetzung einer wirtschaftlichen und nachhaltigen Bauweise sowie Gebäudetechnik gefunden werden. Dabei sind klima- und ressourcenschonende Lösungen unter Berücksichtigung wirtschaftlicher Aspekte ausdrücklich erwünscht. **Dazu soll auch das Konzept für die Sanierung des direkt benachbarten Stadtbades zum barrierefreien „Gesundheitsbad“ einbezogen und darauf geprüft werden, ob durch teilweise koordinierte Planung Vorteile und Synergien, z.B. durch gemeinsame Raum- oder Techniknutzung, barrierefreie Zuwegung von der Schule zum Bad usw. erreicht werden können.**
  
2. Absatz 7: Das berufene Preisgericht wird sein Urteil aus der inhaltlichen Qualität der Wettbewerbsarbeiten bilden und hierbei folgenden Bewertungsrahmen zugrunde legen (keine Rangfolge):
  - Städtebauliche Einbindung
  - Architektonische, bauliche und funktionale Konzeption
  - Freiraumkonzept
  - Wirtschaftlichkeit
  - **Prüfung möglicher Synergien mit weiteren aktuellen Bauvorhaben und Planungen im direkten städtebaulichen Umfeld (z.B. Stadtbad, Wohn- und Geschäftshaus Ecke Schimmelstraße, Städtebauliche Rahmenplanung 2030 Medizin-Campus Steintor)**

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.13 Umsetzung ESF-Programm "Schulerfolg sichern": Netzwerkstelle  
"Schulerfolg für Halle"  
Vorlage: VII/2021/02459**

---

**Abstimmungsergebnis: einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt die Aufnahme von 3,0 Stellen in den Stellenplan der Stadtverwaltung Halle (Saale) zur weiteren Umsetzung des ESF-Landesprogrammes "Schulerfolg sichern" für den Zeitraum vom 01.08.2021 bis zum 31.07.2022.

<b>Amts-/Funktionsbezeichnung</b>	<b>Besoldungsgruppe Entgeltgruppe</b>	<b>Anzahl der Stellen in VZS</b>
Netzwerkstellenkoordination	E 11	1,000
Netzwerkstellenkoordination	E 10	1,000
Netzwerkassistentz	E 8	1,000

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



Stadt Halle (Saale)

14.06.2021

**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

**zu 7.14 Jugendhilfeplanung der Stadt Halle (Saale) - Teilplan für die Leistungen der Jugendhilfe (§§ 11 - 14, 16 SGB VIII) für die Jahre 2022 - 2025**  
**Vorlage: VII/2020/02106**

---

**Abstimmungsergebnis:                    mehrheitlich zugestimmt**

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt die in der Anlage vorgelegte Teilplanung für die Leistungen der Jugendhilfe nach den §§ 11-14,16 SGB VIII für den Zeitraum 2022-2025 für die Stadt Halle (Saale).
2. Die Verwaltung wird beauftragt, die in der Teilplanung dargestellten Maßnahmen umzusetzen. Für einzelne Maßnahmen, die der Konkretisierung bedürfen, sind dem Stadtrat gesonderte Beschlussvorlagen einzureichen.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



**A u s z u g**

**aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:**

zu 7.14.1 **Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN zur Beschlussvorlage Jugendhilfeplanung der Stadt Halle (Saale) – Teilplan für die Leistungen der Jugendhilfe (§§ 11-14, 16 SGB VIII) für die Jahre 2022-2025; VII/2020/02106  
Vorlage: VII/2021/02534**

---

**Abstimmungsergebnis:**

**mehrheitlich zugestimmt**

23 Ja / 18 Nein / 0 Enthaltungen

**Beschluss:**

1. In die Jugendhilfeplanung der Stadt Halle (Saale) 2022-2025, Teilplanung: Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit, Erzieherischer Kinder- und Jugendschutz und Allgemeine Förderung der Erziehung in der Familie wird unter den Punkt 11.2 Maßnahmen in der Jugendarbeit, Unterpunkt 11.2.1 Stärkung der Jugendarbeit, Punkt 2. Frei-Räume draußen schaffen, ein weiterer zu schaffender Freiraum-Treffpunkt im Sozialraum Innere Stadt aufgenommen, der folgende Merkmale aufweist:
  - Unterstand/Regen- und Windschutz,
  - Sitzgelegenheiten,
  - Fahrradständer,
  - Müllbehälter mit Aschenbecher,
  - kostenfreies W-LAN,
  - Schild mit dem Hinweis, dass es sich um einen Freiraum für Jugendliche und junge Erwachsene handelt.
2. Die Stadtverwaltung wird beauftragt, den geschaffenen Freiraum regelmäßig zu warten, zu pflegen und zu reinigen.
3. Die Stadtverwaltung wird beauftragt, den geschaffenen Freiraum-Treffpunkt durch Mitarbeiter\*innen der Streetwork lediglich punktuell und zurückhaltend zu begleiten.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer



## A u s z u g

### aus der Niederschrift der öffentlichen Sitzung des Stadtrates vom 26.05.2021:

zu **Änderungsantrag des Stadtrates Carsten Heym (AfD) zum**  
7.14.1.1 **Änderungsantrag der Fraktion BÜNDNIS 90/ DIE GRÜNEN zur**  
**Beschlussvorlage Jugendhilfeplanung der Stadt Halle (Saale) –**  
**Teilplan für die Leistungen der Jugendhilfe (§§ 11-14, 16 SGB VIII) für**  
**die Jahre 2022-2025; VII/2020/02106**  
**Vorlage: VII/2021/02536**

---

**Abstimmungsergebnis:**                      **mehrheitlich abgelehnt**

### **Beschlussvorschlag:**

1. In die Jugendhilfeplanung der Stadt Halle (Saale) 2022-2025, Teilplanung: Jugendarbeit, Jugendsozialarbeit, Erzieherischer Kinder- und Jugendschutz und Allgemeine Förderung der Erziehung in der Familie wird unter den Punkt 11.2 Maßnahmen in der Jugendarbeit, Unterpunkt 11.2.1 Stärkung der Jugendarbeit, Punkt 2. Frei-Räume draußen schaffen, ein weiterer zu schaffender Freiraum-Treffpunkt im Sozialraum Innere Stadt aufgenommen, der folgende Merkmale aufweist:
  - Unterstand/Regen- und Windschutz,
  - Sitzgelegenheiten,
  - Fahrradständer,
  - Müllbehälter **mit Aschenbecher**,
  - kostenfreies W-LAN,
  - Schild mit dem Hinweis, dass es sich um einen Freiraum für Jugendliche und junge Erwachsene handelt, **an dem Alkohol, Tabak und Drogen unerwünscht sind.**
2. Die Stadtverwaltung wird beauftragt, den geschaffenen Freiraum regelmäßig zu warten, zu pflegen und zu reinigen.
3. Die Stadtverwaltung wird beauftragt, den geschaffenen Freiraum-Treffpunkt durch Mitarbeiter\*innen der Streetwork lediglich punktuell zu bestreifen und zurückhaltend zu begleiten.

F.d.R.

---

Maik Stehle  
Protokollführer